

主後二〇二六年八月十六日 Aug 16. 2026

主日崇拜程序

Sunday Worship Order

序樂默禱 Prelude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation
宣召 Call to Worship	主在聖殿中 The Lord is in His Holy Temple	詩班、司會 Choir, Lector
使徒信經 Apostles' Creed		會眾 Congregation
唱詩敬拜 Hymns	#12 你真偉大 How Great Thou Art! 我的神,我的父,我的磐石 My God, My Father, My Rock	會眾 Congregation
禱告 Invocation		李安雄弟兄 Bro. Andrew Lee
獻詩 Music Ministry	從心合一 Unity	詩班 Choir
奉獻禱告 Offertory Prayer		會眾 Congregation
讀經 Scripture Reading	馬可福音 11:1-24 Mark 11:1-24	會眾 Congregation
信息 Message	再沒有人喫你的果子 May No One Ever Eat Fruit From You Again	梁慶雲牧師 Pastor Leslie Leung
回應詩歌 Responsive Hymn	#253 豈可空手迴天家 Must I Go, and Empty Handed?	會眾 Congregation
宣教分享 Mission Sharing		Emma Liu/Eric Liu
迎新 Welcome		陳興福牧師 Pastor James Chen
家務報告 Announcements		陳興福牧師 Pastor James Chen
三一頌 Doxology		會眾 Congregation
祝禱 Benediction		陳興福牧師 Pastor James Chen
阿們頌 Threefold Amen		會眾 Congregation
殿樂默禱 Postlude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation

主日學後請留步共享午餐 (在 Commons)
Please stay for lunch after Sunday School (Commons)

教會消息

- 為梁慶雲牧師的信息感謝神，求神繼續祝福梁牧師的服事道路。
- 為昨天教會一年一度的野餐活動感謝神。
- 今天聯合敬拜後有劉智弟兄的女兒 Emma Liu 和劉彥金弟兄張揚姐妹的兒子 Eric Liu 分享今年夏天的宣教活動。
- 參加下個主日 (8/23) 受洗的弟兄姐妹們，請於今天下午 1:30pm 在主堂集合，陳牧師要向您們說明浸禮程序。
- 希望之種事工正在為 Camden 有需要的人羣提供衣物和鞋子，尺碼不限，特別需要小號(S)和中號(M)，請確保捐贈物品狀況良好。請將捐贈物品於 8/14-23 日期間放入教會辦公室外的捐贈箱內。
- 9/4-9/7 有美東長灘福音營，鼓勵並邀請福音朋友報名參加，請與涂漢明 (484-881-2384)、吳冀川 (856-359-6455) 弟兄聯繫。
- 歡迎報名參加 9/5-9/7 第十六屆恩愛夫妻營，具體信息請與曉紅姐妹聯繫 (856-359-6456)。
- 《每日與主同行》本週進度請讀第 33 周。
- 成人主日學時間陳牧師帶領“門徒培訓”。
- 自 1 月份開始，个人按“每日与主同行”进度坚持每天读经，一年读完一遍圣经；团契每周分享讨论读经的收获与问题。
- 歡迎弟兄姐妹們參加每周三晚 8-9PM 在教會禱告室的實體禱告會，線上禱告鏈接依然保持，Zoom Meeting ID 會議號：466-790-4098. Password 密碼: love
- 新一季主日學 (1/1/2026) 列表。
* “門徒培訓”，講員：陳興福牧師 主堂。
進度為第二十課《認識天使的操練》。
* “慕道班”，講員：李墨瑞，吳冀川，曾可豐，圖書館。
* “英文班”，講員：Dave Burt, Biblical Conflict Resolution. 303
- 教會免費網上英語課（ESL）現在開有四個班：周一基礎班, 美東時間晚上 8-9 點; 周二初級進階班，美東時間晚上 7:30-9 點; 周六初級進階班，美東時間早上 9-10 點; 周日高級班，美東時間晚上 8-9 點。
Zoom Meeting ID 會議號：354 668 7554. Password 密碼: 12345。請大家邀請有需要的朋友們參加，有興趣的請與 Phil 弟兄聯繫，電話：856-520-9259
- 教會將組建差傳委員會，開展宣教外展事工，包括派發福音單張、為耶穌舉牌等行動。誠邀弟兄姐妹實際參與宣教事工的籌備、禱告與執行，同心配搭、彼此服事，見證主的名。有意參與者，請聯繫陳牧師或宣教執事（漢明弟兄）。

主日午餐

教會主日午餐免費，希望大家都留下用餐，有更多時間彼此交流分享主愛。(若您願意貢獻午餐費用，請寫支票註明“午餐”投入主堂的奉獻箱內)

事奉同工	本週	下週
講員 Speaker	梁慶雲牧師	陳興福牧師
司會 Lector	李安雄弟兄	吳冀川弟兄
司琴 Pianist	白祖怡姐妹	Alice
主餐 Lord's Supper		
招待/迎新 Ushers	Amy 黃玉祥	Amy 黃玉祥
翻譯 Interpreter	羅穎	羅穎
音響/投影 Audio/Video	周繼斌 李墨瑞	周繼斌 李墨瑞
10:00 am Nursery		
11:30 am Nursery		
Hope (K-G5) 10am-12:30pm	馬培松 Rachel	馬培松 寶霞
Kids Worship (3-4Yr) 11:30am		
Forbearance (1.5-3Yr) 10:00am	馮子航	馮朝輝
Forbearance (1.5-3Yr) 11:30am	馮子航	馮朝輝
Faith (Pre K 3-4 Yr)	孔紅 Michelle	孔紅 丁喆
Faith (Pre K 4-5 Yr)	孔紅 Michelle	孔紅 丁喆
Goodness (K) & Joy (1 st Grade)		
Kindness (2 nd - 3 rd Grade)		
Peace (3 rd -4 th Grade)		
Self-Control (5 th Grade)		
Playground Supervisor 10:55am		
午飯及清掃 Serve lunch/Clean	粵語團契	活水團契

上週統計

總人數：164

中文崇拜：114	青少年崇拜：	粵語崇拜: 33	兒童崇拜:17
中文主日學：	青少年主日學：	粵語主日學：	兒童主日學:6
七月份總收入（奉獻+其他） \$33,155.74		七月份總支出 \$31,763.27	
今年累計收入 (7/22) \$249,550.49	今年累計支出 (7/22) \$271,861.65	今年累计余额(7/22) -\$22,311.16	

萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。

瑪拉基書 3:10

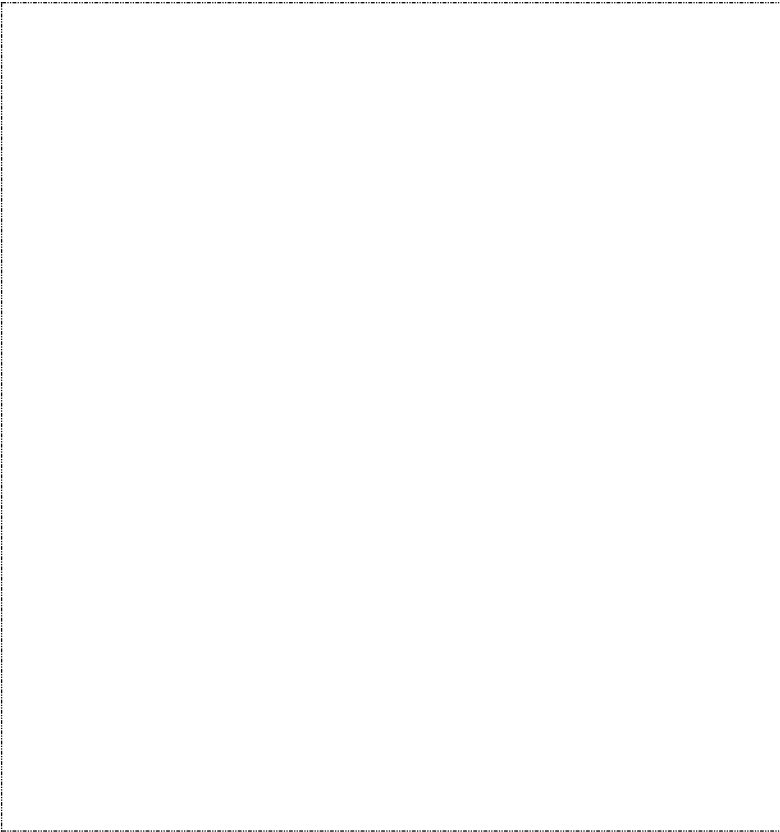
*奉獻是基督徒的本份和恩典，請還不是基督徒的朋友們暫時不要奉獻。

教會異象與目標

櫻桃山華人基督教會關注本地華人及社區福音，願領人歸向耶穌基督，成為神家裏的成員，更新變化，愛中建造，裝備他們在基督裏長大成熟，參與教會事奉，彼此相愛，用生命見證福音，宣教差傳，直到地極，榮耀神的名。

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主；
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；降在陰間；第三天從死裡復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；將來必從那裡降臨，審判活人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信罪得赦免；我信身體復活；我信永生。 阿們！



本堂聚會時間表

中 文 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	大 堂
粵 語 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	C o m m o n s
青 少 年 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	Activity Center
兒 童 主 日 學	禮 拜 日 11:40 am	各 教 室
中 英 文 主 日 學	禮 拜 日 11:30 am	各 教 室
兒 童 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	1 0 6 教 室
禱 告 會	禮 拜 三 08:00 pm	Zoom:466-790-4098 Password:love

顾问牧师: 陈兴福牧师 (856-803-3138)
Youth Pastor: Pastor Ben Nemo (856-372-9980)

執事會 主席: 吳冀川

姓名	負責事工	電話	Email
滕靖	財務/文書	267-249-5861	Tengj6@yahoo.com
吳冀川	總務	856-359-6455	jichuanwmail@gmail.com
劉彥金	青少年/英文	856-357-2753	yanjinliu@gmail.com
朱奎午	敬拜/招待	571-623-5519	raymondzhutiger@gmail.com
曾可豐	兒童	814-880-6016	Kzeng421@gmail.com
廖挺	會堂維修/粵語	860-709-3428	tingliumail@gmail.com
李墨瑞	資訊/會員	856-381-5353	leemory@gmail.com
涂漢明	宣教	484-881-2384	Hanming.tu@gmail.com
李安雄	团契/教育	856-220-6629	andrewohlee@gmail.com
楊冰白	關懷(迎新)	609-413-1068	bbyang@comcast.net

教會團契聚會時間表

團 契 名 稱		聚 會 時 間	負 責 同 工	電 話
姐 妹 團 契		禮 拜 二 10:00 am	沈 玲 姐 妹	6 0 9 - 2 8 5 - 6 9 8 5
感 恩 團 契		禮 拜 五 8:30 pm	金 姁 嫻	8 5 6 - 9 7 9 - 1 1 1 0
社 青 團 契		禮 拜 五 7:00 pm	蔣 國 善	9 1 7 - 6 9 6 - 4 3 3 8
粵 語 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	陳 文 聰	2 6 7 - 2 8 8 - 7 1 6 9
Moorestown & Mt. Laurel 地 區	羔 羊	禮 拜 五 7:00 pm	吳 冀 川	8 5 6 - 3 5 9 - 6 4 5 5
	磐 石	禮 拜 五 8:00 pm	王 屹 澤	8 5 6 - 7 9 3 - 9 6 8 1
芥 菜 蒙 愛 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	曾 可 豐 / 朱 奎 午	8 1 4 - 8 8 0 - 6 0 1 6 5 7 1 - 6 2 3 - 5 5 1 9
種 子 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	蒲 曉 濤 / 符 斯 奇	
活 水 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	胡 影 輝 / 丁 喆	2 1 0 - 8 3 1 - 0 7 8 1
青 少 年 團 契		Friday 8:00 pm	Ben Nemo	8 5 6 - 3 7 2 - 9 9 8 0
英 語 會 話 班 (ESL)		週一、二、六、日	Phil Misthal	8 5 6 - 5 2 0 - 9 2 5 9

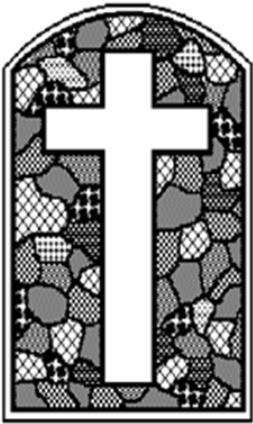
櫻桃山華人基督教會

Cherry Hill Chinese Christian Church
299 Browning Lane, Cherry Hill, NJ 08003

856-428-1398
chccc_office@yahoo.com
www.cherryhillccc.org

真理的合一

同
心
同
行



彼
此
扶
持

『耶穌就對樹說，從今以後，永沒有人喫你的果子。他的門徒也聽見了。』

馬可福音 11:14